



Sękocin Stary,

ZAPYTANIE OFERTOWE - ZP 2019/10/02

I. Zamawiający:

Instytut Badawczy Leśnictwa
Sękocin Stary, ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn
NIP 525-00-09-200, REGON 000115832, KRS 00000039417

II. Opis Przedmiotu Zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest usługa wykonania ekspertyzy pt. „Wsparcie merytoryczne w opracowaniu mapy fitosocjologicznej zespołów leśnych Puszczy Białowieskiej”, zgodnie z Opiszem Przedmiotu Zamówienia zawartym w niniejszym Zapytaniu Ofertowym.

Wykonawca otrzyma od Zamawiającego dane źródłowe w postaci zdjęć fitosocjologicznych zebranych na powierzchniach próbnych w latach 2016-2018.

Zamówienie należy zrealizować w okresie od daty zawarcia Umowy do 30.09.2020 r. w następujących etapach:

1. Weryfikacja przynależności gatunków do poszczególnych grup syntaksonomicznych w zdjęciach fitosocjologicznych zebranych na powierzchniach próbnych w latach 2016-2018. oraz weryfikacja diagnoz fitosocjologicznych (w tym, min. podziału na zespoły/zbiorowiska, warianty) wg. klasyfikacji fitosocjologicznej prof. J.M Matuszkiewicza.

Termin wykonania: 1.11 – 31.12.2019 r. (2 m-ce)

2. Wsparcie merytoryczne w zakresie integracji danych pochodzących z fitosocjologicznych badań naziemnych z danymi zdalnymi charakteryzującymi poszczególne zespoły/zbiorowiska.

Termin wykonania: 1.01 – 31.03.2020 r. (3 m-ce)

3. Wsparcie w wyznaczeniu granic pomiędzy zespołami/zbiorowiskami leśnymi.

Termin wykonania: 1.04 - 31.05.2020 r. (2 m-ce)

4. Analiza poprawności opracowania wersji mapy fitosocjologicznej Puszczy Białowieskiej.

Termin wykonania: 1.06 – 30.09.2020 r. (4 m-ce)



Kontekst wykonania przedmiotu zamówienia

Zadanie realizowane jest w ramach projektu pt. „Kompleksowy monitoring dynamiki drzewostanów Puszczy Białowieskiej z wykorzystaniem danych teledetekcyjnych” jest współfinansowany ze środków Komisji Europejskiej w ramach instrumentu finansowego Unii Europejskiej LIFE+ oraz ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej (NFOŚiGW). Jednym z zadań w projekcie jest wykonanie mapy fitosocjologicznej obszaru polskiej części Puszczy Białowieskiej. Ze względu na to, że w warunkach Puszczy Białowieskiej mają miejsce ciągle zmiany roślinności, istnieje potrzeba aktualizacji stanu zbiorowisk leśnych i weryfikacja tych zmian. Na podstawie danych zebranych w latach 2016-2018 możliwe jest opracowanie zróżnicowania siedliskowego i rozmieszczenie zbiorowisk roślinnych na obszarze Puszczy Białowieskiej. Byłoby to pierwsze, kompleksowe, oryginalne opracowanie mapy zespołów leśnych polskiej części Puszczy Białowieskiej. Zespół ekspertów będzie niezbędny w celu weryfikacji przynależności gatunków do poszczególnych grup syntaksonomicznych w zdjęciach fitosocjologicznych zebranych na powierzchniach próbnych w latach 2016-2018 oraz weryfikacja diagnoz fitosocjologicznych (w tym, m.in. podziału na zespoły/zbiorowiska, warianty). Diagnozy te oraz charakterystyki zbiorowisk powinny być opracowane według obowiązującego aktualnie na terenie Polski systemu autorstwa prof. J. M. Matuszkiewicza. Duża ilość danych teledetekcyjnych pozwala na dokładne opracowanie mapy zespołów leśnych obecnych na danym obszarze. Niezbędne będzie wsparcie merytoryczne zespołu ekspertów w zakresie integracji danych pochodzących z fitosocjologicznych badań naziemnych z danymi zdalnymi charakteryzującymi poszczególne zespoły/zbiorowiska. Eksperti będą również potrzebni przy wsparciu w wyznaczeniu granic pomiędzy zespołami/zbiorowiskami leśnymi oraz analizy poprawności opracowania wersji mapy fitosocjologicznej Puszczy Białowieskiej. Zespół ekspertów powinien, ze względu na wymagania tematyki zadania charakteryzować się udokumentowanym doświadczeniem w zakresie fitosocjologii leśnej i kartografii, w tym wykorzystywaniu materiałów teledetekcyjnych do opracowania map zespołów leśnych.

III. Warunki ogólne udziału:

1. Wykonawca przeniesie prawa autorskie do dzieła na Zamawiającego, zgodnie z zapisami zawartymi we wzorze umowy, stanowiącym załącznik do niniejszego zapytania.
2. Wykonawcy ubiegający się o zamówienie muszą posiadać niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponować potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, w szczególności muszą sami spełniać poniższe wymagania, albo wskazać do realizacji zamówienia osobę, którą dysponują i która będzie realizowała zamówienie spełniającą poniższe wymagania:
 - a) co najmniej stopień naukowy doktora (przynajmniej jeden z wykonawców);
 - b) doświadczenie w zakresie wykonywania podobnych usług: co najmniej, dwie usługi, wykonane w ostatnich trzech latach o wartości 20 tysięcy zł lub kierowanie zespołem naukowym w funkcji koordynatora merytorycznego w co najmniej jednym projekcie naukowym o zbliżonym zakresie i autorstwo i współautorstwo co najmniej jednej/dwóch publikacji naukowych o zbliżonym zakresie (wykorzystania materiałów teledetekcyjnych do opracowania map roślinności) opublikowanych w czasopiśmie naukowych.
 - c) nie być powiązany osobowo lub kapitałowo z Zamawiającym. Przez powiązania osobowe lub kapitałowe rozumie się wzajemne powiązania pomiędzy Zamawiającym lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu Zamawiającego lub osobami wykonującymi w imieniu Zamawiającego czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem procedury wyboru Wykonawcy a Wykonawcą, polegające w szczególności na:



- uczestniczeniu w spółce jako współnik spółki cywilnej lub spółki osobowej;
- posiadaniu co najmniej 10% udziałów lub akcji;
- pełnieniu funkcji członka organu nadzorczego lub zarządzającego, prokurenta, pełnomocnika;
- pozostawaniu w związku małżeńskim, w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii prostej (rodzice, dzieci, wnuki, teściowie, zięć, synowa), w stosunku pokrewieństwa lub powinowactwa w linii bocznej do drugiego stopnia (rodzeństwo, krewni małżonka/i) lub pozostawania w stosunku przysposobienia, opieki lub kurateli. W sytuacji wystąpienia powiązania Wykonawca będzie podlegał odrzuceniu z postępowania.

Ocena spełniania przedstawionego powyższych warunków zostanie dokonana wg formuły: „spełnia – nie spełnia”. Wykonawca, który nie spełni warunku zostanie odrzucony w postępowaniu.

Wynagrodzenie należne wykonawcy będzie wypłacane w częściach, zgodnie z poniższym harmonogramem:

- za odbiór etapu I w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto,
- za odbiór etapu II w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto,
- za odbiór etapu III w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto
- za odbiór etapu IV oraz odbiór końcowy Dzieła w wysokości 40% wynagrodzenia brutto.

IV. Opis sposobu przygotowania oferty:

Oferent powinien sporządzić ofertę na formularzu załączonym do niniejszego Zapytania (**Załącznik nr 1**).

Proszę podać w ofercie koszt wykonania usługi (netto oraz brutto).

Oferta powinna:

- być opatrzona pieczęcią firmową,
- posiadać datę sporządzenia,
- zawierać adres lub siedzibę Oferenta, numer telefonu, numer NIP,
- zostać podpisana czytelnie przez Wykonawcę.

Oferent gwarantuje niezmiennosc ceny w trakcie realizacji zamówienia.

Ofertę należy sporządzić w języku polskim, w formie pisemnej, na komputerze lub przesłać na adres Instytutu Badawczego Leśnictwa, na podstawie załączonego formularza ofertowego. Oferta winna być podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentacji Oferenta.

Oferent składając ofertę może zaproponować Zamawiającemu różne warianty wykonania przedmiotu zamówienia, po warunkiem utrzymania stałej ceny Oferty. Oferent, składając ofertę, może rozszerzyć usługę wymaganą przez Zamawiającego o nowe pozycje.

V. Miejsce oraz termin składania ofert:

1. Oferta powinna być przesłana za pośrednictwem: poczty elektronicznej na adres T.Strakacz@ibles.waw.pl DW D.Korzybski@ibles.waw.pl, W.Duranowska@ibles.waw.pl, poczty, kuriera lub też dostarczona osobiście na adres: ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn, budynek A, pokój nr 107, **do dnia 10.10.2019 r., do godz. 12.00**.
2. Ocena ofert zostanie dokonana niezwłocznie, nie później niż w terminie do **11.10.2019r.**, zaś Oferenci zostaną poinformowani drogą mailową o wynikach oceny w przeciągu dwóch dni roboczych od daty dokonania oceny ofert. Zamawiający zastrzega sobie prawo przedłużenia terminu oceny ofert w przypadku konieczności uzupełnienia dokumentów przez Oferentów.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo nierozpatrywania ofert złożonych po terminie.

Strona 3 z 18



4. Zamawiający zastrzega sobie prawo nierozpatrywania oferty, jeżeli w ciągu ostatnich 3 lat Oferent wykonywał lub wykonuje na rzecz Zamawiającego usługi w sposób nierzetelny, w szczególności wykonał/wykonuje je nieterminowo i/lub niezgodnie z określoną jakością.
5. Oferent może przed upływem terminu składania ofert zmienić lub wycofać swoją ofertę.
6. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.

VI. Termin realizacji Przedmiotu zamówienia:

Zamówienie należy zrealizować w okresie od daty zawarcia Umowy do 30.09.2020, w następujących etapach:

- Termin wykonania etapu I: 1.11 – 31.12.2019 r. (2 m-ce);
- Termin wykonania etapu II: 1.01 – 31.03.2020 r. (3 m-ce);
- Termin wykonania etapu III: 1.04 - 31.05.2020 r. (2 m-ce);
- Termin wykonania etapu IV: 1.06 – 30.09.2020 r. (4 m-ce)

VII. Dodatkowe informacje:

Dodatkowych informacji merytorycznych udziela Pan Adam Szulc pod numerem telefonu: 85 681 2396 – wew. 44 oraz adresem email: A.Szulc@ibles.waw.pl.

VIII. Inne istotne warunki umowy:

- Wynagrodzenie:

Wynagrodzenie za wykonanie zamówienia obejmuje wszelkie koszty poniesione w tym zakresie przez Wykonawcę. Wynagrodzenie obejmuje w szczególności koszty podatków i innych opłat, koszty ew. transportu. Środki finansowe zostaną przekazane na podstawie faktur prawidłowo wystawionych przez Wykonawcę po podpisaniu przez Zamawiającego bez zastrzeżeń Protokołu Odbioru, który zostanie przekazany wraz z Umową, po wykonaniu zleconego zamówienia. Należność zostanie przekazana w terminie 14 dni od daty otrzymania faktury przez Zamawiającego.

Zamawiający będzie wymagał od Wykonawcy wystawienia faktury VAT z dopiskiem: „**Zakup w ramach Projektu LIFE 13 ENV/PL/000048**”;

Wykonawca nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, nawet jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich czynności niezbędnych do prawidłowego wykonania Umowy.
- Kary Umowne:
 - W przypadku niedotrzymania terminu realizacji całości zamówienia, Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 100% wartości zamówienia.
 - W przypadku niedotrzymania terminu realizacji części zamówienia Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu karę umowną w wysokości 0,5% wartości umowy za każdy opóźniony produkt lub usługę za dzień opóźnienia.
 - Zamawiający może dokonywać potrącania kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.
 - Kary mogą być kumulowane.
 - Strony mogą dochodzić odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar umownych na zasadach ogólnych określonych w Kodeksie cywilnym.



- Odstąpienie od umowy:
 - W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonanej prawidłowo części Umowy. Stan zaawansowania wykonania umowy będą określać protokoły odbioru podpisane przez Zamawiającego i Wykonawcę.

IX. Załączniki:

1. Wzór formularza ofertowego.
2. Wzór umowy
3. Wykaz zadań szczegółowych do wykonania
4. Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych
5. Wzór protokołu odbioru



Załącznik nr 1

WZÓR FORMULARZA OFERTOWEGO

**Instytut Badawczy Leśnictwa
Sękocin Stary, ul. Braci Leśnej 3
05-090 Raszyn**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usługi eksperckiej dotyczącej ekspertyzy pt. „Wsparcie merytoryczne w opracowaniu mapy fitosocjologicznej zespołów leśnych Puszczy Białowieskiej” w ww. terminie.

Zamówienie należy realizować w okresie od daty zawarcia Umowy do 30.09.2020 r. w następujących etapach:

1. Weryfikacja przynależności gatunków do poszczególnych grup syntaksonomicznych w zdjęciach fitosocjologicznych zebranych na powierzchniach próbnych w latach 2016-2018. oraz weryfikacja diagnoz fitosocjologicznych (w tym, min. podziału na zespoły/zbiorowiska, warianty) wg. klasyfikacji fitosocjologicznej prof. J.M Matuszkiewicza, w terminie do 31.12.2019 r.
2. Wsparcie merytoryczne w zakresie integracji danych pochodzących z fitosocjologicznych badań naziemnych z danymi zdalnymi charakteryzującymi poszczególne zespoły/zbiorowiska, w terminie do 31.03.2020 r.
3. Wsparcie w wyznaczeniu granic pomiędzy zespołami/zbiorowiskami leśnymi, w terminie do 31.05.2020r.
4. Analiza poprawności opracowania wersji mapy fitosocjologicznej Puszczy Białowieskiej, w terminie do 30.09.2020 r.

Ja/My niżej podpisani:

1.....

2.....

działając w imieniu:

.....

Nip....., Regon....., tel.

Email:.....

niniejszym oferujemy realizację zamówienia w zakresie określonym przez Zamawiającego.

Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia zawartym w zapytaniu ofertowym, które otrzymaliśmy w dniu r. i uznajemy się związanymi określonymi tam zasadami postępowania oraz zdobytymi informacjami niezbędnymi do przygotowania oferty.

Ponadto oświadczamy, że:

1. Posiadamy stosowne uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawne nakładają obowiązek ich posiadania.
2. Posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie do realizacji zamówienia.
3. Dysponujemy potencjałem technicznym oraz ludzkim niezbędnym do realizacji zamówienia.
4. Znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonania zamówienia.
5. Oferujemy realizację całości przedmiotu zamówienia za cenę ryczałtową:

netto*

słownie.....

Strona 6 z 18



brutto.....,
słownie.....
w tym VAT
słownie

Oświadczam(-y), że na dzień składania ofert brak jest podstaw do wykluczenia mnie/nas z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 i ust. 5 ustawy Prawo Zamówień Publicznych.

Do oferty załączamy następujące dokumenty i oświadczenia:

Załączniki:

1.
2.

..... dnia

Podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentacji Wykonawcy

**dotyczy podmiotów gospodarczych lub osób fizycznych prowadzących działalność gospodarczą*



Załącznik nr 2

WZÓR UMOWY NR/58040/...../.....

zawarta w dniu w Sękocinie Starym („Umowa”), pomiędzy

Instytutem Badawczym Leśnictwa z siedzibą w Sękocinie Starym przy ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000039417, NIP: 525-00-09-200, reprezentowanym przez:

1.,

zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

..... z siedzibą w przy, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla, ... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS, NIP:, reprezentowanym przez:

1.

2.

zwanym dalej „Wykonawcą”,

Zamawiający i Wykonawca są dalej łącznie zwani „Stronami” a każdy z nich z osobna „Stroną”

o treści następującej:

§ 1

1. Zamawiający powierza a Wykonawca przyjmuje do wykonania opracowanie pt.: „**Wsparcie merytoryczne w opracowaniu mapy fitosocjologicznej zespołów leśnych Puszczy Białowieskiej**” („Opracowanie”). Szczegółowe zadania i wytyczne do wykonania Opracowania zostały zawarte w Załączniku do niniejszej Umowy¹.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Opracowanie w terminie do dnia 30.09.2020 r. i przekazać je Zamawiającemu lub upoważnionemu przedstawicielowi Zamawiającego według wyboru Zamawiającego: w formie elektronicznej – formatu na nośniku lub formie papierowej podpisanej przez osoby uprawnione do reprezentacji Wykonawcy, a Zamawiający dokona jego odbioru zgodnie z § 5 poniżej. Ostateczny odbiór Opracowania uprawnia Wykonawcę do wystawienia faktury zgodnie z § 4 poniżej.
3. Wykonawca może:
 - a) wykonać Opracowanie siłami własnymi, lub
 - b) powierzyć wykonanie części Opracowania podwykonawcom².
4. W przypadku określonym w ust. 3, lit. b Wykonawca³:

¹ Załącznik obowiązkowy. Wymaga czytelnego podpisania przedstawicieli obu Stron.

² Niepotrzebne usunąć.



- a) zawiera umowy z podwykonawcami na wykonanie prac we własnym zakresie,
 - b) weryfikuje i uzgadnia kosztorysy, stanowiące podstawę do ustalenia wynagrodzenia umownego podwykonawców,
 - c) koordynuje wykonanie całości prac,
 - d) dokonuje odbioru i rozliczenia wykonanych prac,
 - e) odpowiada wobec Zamawiającego za właściwą i terminową realizację prac,
 - f) zobowiązuje się nabyć od podwykonawców majątkowe prawa autorskie, dające Wykonawcy prawo do ich dalszego przeniesienia na Zamawiającego.
5. Ze względu na charakter prac niezbędnych do wykonania Opracowania Wykonawca, na podstawie uprzedniego pisemnego porozumienia z Zamawiającym, może zmienić termin wykonania Opracowania określony w ust. 2, jeżeli w toku jego realizacji wyniknie konieczność zmiany zakresu prac, warunków ich wykonania bądź wyraźna zmiana pracochłonności, której nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy.

§ 2

1. Wykonawca oświadcza i gwarantuje że:
 - a) wyłącznie on posiada całość autorskich praw niemajątkowych i majątkowych do Opracowania i że autorskie prawa majątkowe są zbywalne i nie są ograniczone jakimikolwiek prawami na rzecz osób trzecich, uniemożliwiającymi wykonanie zobowiązań oraz rozporządzeń wynikających z niniejszej umowy,
 - b) nie są mu znane zastrzeżenia lub ograniczenia praw do korzystania i rozporządzania z autorskiego prawa majątkowego do Opracowania,
 - c) żadnej z osób fizycznych, osób prawnych i jednostek nie posiadających osobowości prawnej nie przysługują prawa autorskie majątkowe i osobiste do Opracowania,
 - d) stworzenie przez Wykonawcę Opracowania nie nastąpiło w ramach stosunku pracy ani w ramach jakiegokolwiek stosunku cywilnoprawnego łączącego Wykonawcę z podmiotem trzecim.
2. W przypadku, gdy do Zamawiającego zostaną zgłoszone roszczenia osób trzecich w zakresie naruszenia praw autorskich lub jakichkolwiek innych praw w związku z przedmiotem niniejszej Umowy, wówczas Wykonawca w całości zaspokoi te roszczenia.
3. W przypadku, gdy w związku ze zgłoszonymi roszczeniami, o których mowa w ustępie poprzedzającym Zamawiający poniesie szkodę, wówczas ma prawo dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania do pełnej wysokości poniesionej szkody. Powyższe nie wyłącza możliwości dochodzenia odszkodowania z tytułu utraconych korzyści.
4. Wykonawca przenosi na Zamawiającego z chwilą zapłaty w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 niniejszej Umowy, autorskie prawa majątkowe na wszystkich polach eksploatacji wskazanych poniżej, a także prawo wykonywania praw zależnych do Opracowania.
5. Przeniesienie autorskich praw majątkowych i praw zależnych następuje na niżej wymienionych polach eksploatacji: wielokrotne, nieograniczone w czasie wykorzystywanie i rozpowszechnianie Opracowania, jego części i jego opracowań, bez ograniczeń terytorialnych, a w szczególności w zakresie:
 - a) utrwalania i zwielokrotniania - wytwarzanie każdą techniką egzemplarzy Opracowania lub jego części w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową,
 - b) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Opracowanie lub jego części utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy,
 - c) w zakresie rozpowszechniania w sposób inny niż określony w pkt b - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtwarzanie, a także publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym,
 - d) zamieszczania Opracowania lub jego części na wszystkich możliwych nośnikach reklamowych i informacyjnych,
 - e) używania Opracowania lub jego części w sieci Internet i Intranet,
 - f) rejestrowania Opracowania lub jego części jako znaku towarowego,

³ Należy dostosować redakcyjnie do postanowień paragrafu poprzedzającego.



- g) wykorzystywania Opracowania lub jego części do oznaczenia przedsiębiorcy oraz posługiwania się nim, jako innym oznaczeniem identyfikującym,
 - h) wykorzystywania dla celów marketingowych w dowolnym zakresie, w tym także dla celów realizowanych za pośrednictwem mediów kampanii reklamowych⁴.
6. Wykonawca przenosi na Zamawiającego zezwolenie i upoważnienie do dokonywania wszelkich przeróbek i innych opracowań Opracowania lub jego części oraz zezwolenie na rozporządzanie i korzystanie z tak powstałych nowych utworów i opracowań przez Zamawiającego bez ograniczeń co do czasu, terytorium i pól eksploatacji, z zastrzeżeniem, że powyższe nie może naruszać indywidualnego charakteru Opracowanie będącego przedmiotem niniejszej Umowy.
 7. Wykonawca wyraża zgodę na rozporządzanie przedmiotem niniejszej Umowy przez Zamawiającego bez oznaczania drukowanych egzemplarzy Opracowania lub jego części autorstwem Wykonawcy tj. nazwiskiem lub pseudonimem Wykonawcy.
 8. Strony zgodnie oświadczają, że przeniesienie autorskich praw majątkowych do Opracowania i jego części na wszystkich polach eksploatacji wskazanych w niniejszej Umowie, a także przeniesienie na Zamawiającego prawa do wykonywania praw zależnych nastąpi z chwilą zapłaty całości wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 niniejszej Umowy, pomniejszonego o naliczone Wykonawcy kary umowne, o których mowa w § 6 ust. 2 niniejszej umowy.
 9. Zamawiający ma wyłączne prawo do decydowania o wszelkich handlowych i marketingowych aspektach korzystania z Opracowania. Wykonawca zobowiązuje się nie wykonywać praw osobistych do Opracowania w sposób sprzeczny z interesem Zamawiającego ani bez porozumienia z nim.

§ 3

1. Zamawiający zobowiązuje się do udzielenia Wykonawcy na jego wniosek niezbędnych konsultacji wyjaśnień dotyczących realizowanej pracy w ramach Opracowania.
2. Zamawiający ma prawo kontrolować postępy wykonania Opracowania oraz jakość jej wyników i upoważnia do wykonywania tych czynności swojego przedstawiciela w osobie, tel. [...], e-mail [...].
3. Do utrzymania kontaktu z Zamawiającym i udzielenia mu informacji i wyjaśnień, Wykonawca wyznacza swego przedstawiciela w osobie, tel. [...], e-mail [...].

§ 4

1. Z tytułu prawidłowego i terminowego wykonania Opracowania oraz postanowień niniejszej Umowy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie w wysokości**zł (słownie: zł)** powiększone o należyty podatek od towarów i usług.
2. Należność za Opracowanie płatna będzie na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT przez Wykonawcę po dokonaniu odbioru Opracowania, w terminie 14 dni od dnia otrzymania faktury przez Zamawiającego, na konto:
3. Wykonawca oświadcza, iż wynagrodzenie o którym mowa w § 4 ust. 1, obejmuje wszystkie koszty związane z realizacją przedmiotu umowy. Wynagrodzenie, obejmuje ponadto wszelkie ryzyko i odpowiedzialność Wykonawcy za prawidłowe oszacowanie wszystkich kosztów Wykonawcy związanych z realizacją niniejszej umowy.
4. Wykonawca oświadcza, iż nie będzie domagać się podwyższenia Wynagrodzenia, o którym mowa w § 4 ust. 1.

§ 5

1. O zakończeniu Opracowania Zamawiający zostanie powiadomiony odrębnym zawiadomieniem w terminie przewidzianym w § 1 ust. 2 Umowy.
2. Całość Opracowania przedstawiona do odbioru powinna być odebrana przez Zamawiającego w terminie 15 dni od dnia zawiadomienia, o którym mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu.
3. Podstawą odbioru Opracowania jest obustronnie podpisany przez Strony protokół zdawczo-odbiorczy. W przypadku stwierdzenia przez Zamawiającego wad lub usterek Opracowania albo zrealizowania

⁴ Do wyboru w zależności od konkretnego utworu. Niepotrzebne skreślić



Opracowania w sposób odbiegający od udzielanych Wykonawcy wytycznych, Wykonawca zobowiązany jest w terminie dni od daty podpisania przez Zamawiającego przedmiotowego protokołu dokonać oczekiwanych poprawek.

4. Ostateczny protokół zdawczo-odbiorczy podpisany przez obie Strony stanowi potwierdzenie zrealizowania przedmiotu Umowy i daje podstawę do wystawienia przez Wykonawcę faktury VAT i zapłaty przez Zamawiającego wynagrodzenia zgodnie z postanowieniami § 4 niniejszej Umowy.

§ 6

1. W przypadku odstąpienia Wykonawcy od Umowy, Wykonawca zwraca Zamawiającemu pełne koszty zastępczego wykonania Opracowania.
2. Zamawiającemu przysługuje prawo naliczania kar umownych w wysokości 0,5% wynagrodzenia ustalonego w §4 ust. 1 Umowy za każdy dzień zwłoki w przypadku przekroczenia przez Wykonawcę terminu, o którym mowa w § 1 ust. 2 Umowy, łącznie w wysokości nie wyższej niż wysokość wynagrodzenia ustalonego w § 4 ust. 1 Umowy.
3. Wykonawca może dochodzić kary umownej w wysokości 0,5% wynagrodzenia umownego w przypadku odstąpienia od Umowy z winy Zamawiającego.
4. Strony mogą ponadto dochodzić wyrównania szkody w pełnej wysokości na zasadach ogólnych.
5. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie przez Zamawiającego naliczonych kar umownych z należnego Wykonawcy wynagrodzenia, na podstawie noty księgowej wystawionej przez Zamawiającego, po uprzednim wezwaniu Wykonawcy przez Zamawiającego do zapłaty naliczonej kary umownej.

§ 7

1. Jeżeli Wykonawca opóźnia się z rozpoczęciem lub wykończeniem Opracowania tak dalece, że nie jest prawdopodobne, żeby zdołał je ukończyć w czasie umówionym, Zamawiający może bez wyznaczenia terminu dodatkowego od umowy odstąpić jeszcze przed upływem terminu do wykonania Opracowania
2. Jeżeli Wykonawca realizuje Opracowanie w sposób wadliwy albo sprzeczny z Umową, Zamawiający może wezwać go do zmiany sposobu wykonania i wyznaczyć mu w tym celu odpowiedni termin, jednak nie krótszy niż siedem dni. Po bezskutecznym upływie wyznaczonego terminu Zamawiający może od umowy odstąpić albo powierzyć poprawienie lub dalsze wykonanie Opracowania innej osobie na koszt i niebezpieczeństwo Wykonawcy.
3. W przypadku powierzenia Wykonawcy materiału przez Zamawiającego i zaistnienia okoliczności, o których mowa w dwóch ustępach poprzedzających, Wykonawca zobowiązany jest zwrócić Zamawiającemu materiał.

§ 8

1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej RODO) informujemy, iż:

1) administratorem danych osobowych Wykonawcy, osób reprezentujących Wykonawcę, oraz osób, których dane zostaną udostępnione Instytutowi w związku z realizacją Umowy jest Instytut Badawczy Leśnictwa z siedzibą w Sękocinie Starym przy ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn;

2) nadzór nad przetwarzaniem i ochroną danych sprawuje inspektor ochrony danych (IOD), z którym można skontaktować się drogą pocztową na adres Instytutu z dopiskiem „Inspektor Ochrony Danych”, telefonicznie 22.71.50.607 lub za pomocą adresu email IOD@ibles.waw.pl;

3) dane osób wymienionych w ust. 1 pkt. 1) będą przetwarzane przez Instytut w celach:

a) związanych z zawarciem i wykonaniem Umowy, na podstawie art. 6 ust 1 lit. b) oraz f) RODO,

b) dochodzenia roszczeń i obrony przed roszczeniami (w szczególności: prowadzenia ewentualnych postępowań reklamacyjnych, windykacyjnych, sądowych, egzekucyjnych lub związanych z powstaniem szkód) oraz działań marketingowych prowadzonych przez Instytut, na podstawie art. 6 ust 1 lit. f) RODO,

c) ochrony żywotnych interesów osoby, na podstawie art. 6 pkt. 1. lit. d) RODO,



- d) wykonania zadania realizowanego w interesie publicznym lub w ramach sprawowania władzy publicznej powierzonej Administratorowi, na podstawie art. 6 pkt. 1. lit. e) RODO,
- e) wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na Administratorze (np. obowiązki skarbowe, wymagane przepisami przechowywanie itp.), na podstawie art. 6 pkt. 1. lit. c) RODO;
- 4) odbiorcami danych osobowych osób wymienionych w ust. pkt. 1) będą pracownicy i współpracownicy Instytutu, organy i instytucje kontroli (nadzoru) oraz podmioty, którym Instytut może powierzyć działania wynikające z realizacji celów wymienionych w pkt. 3, na podstawie umowy powierzenia przetwarzania ⁵(dane nie będą przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy (EOG));
- 5) dane osób wymienionych w ust. 1 pkt. 1) będą przechowywane przez okres, w którym możliwe będzie dochodzenie roszczeń z tytułu zawartej Umowy wynikający z przepisów prawa oraz zgodny z wewnętrznymi regulacjami przechowywania dokumentów w Instytucie ze szczególnym uwzględnieniem zapisów dotyczących realizowanych projektów zawartych m.in. w umowach, wytycznych, postanowieniach, podręcznikach oraz innych wiążących dokumentach dotyczących realizacji projektu;
- 6) osoby wymienione w ust. 1 pkt. 1) mają prawo dostępu do treści swoich danych, w tym uzyskania ich kopii oraz prawo ich sprostowania, ograniczenia przetwarzania, prawo wniesienia sprzeciwu; a ponadto prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych, w przypadku uznania, iż przetwarzanie ich danych osobowych narusza przepisy RODO, jednak wcześniej należy to skonsultować z IOD;
- 7) osobom wymienionym w pkt. 1 ppkt. 1) nie przysługuje prawo usunięcia ich danych osobowych, ani prawo do przenoszenia danych osobowych - podanie danych osobowych jest warunkiem zawarcia Umowy, zatem konsekwencją niepodania danych może być brak możliwości jej zawarcia;
- 8) Instytut nie przetwarza danych osobowych w sposób zautomatyzowany, który prowadziłby do podjęcia w ten sposób decyzji wobec osób wymienionych w ust. 1 pkt. 1), w tym również nie dochodzi do profilowania tych osób.
2. Wykonawca zgadza się na otrzymywanie od Instytutu informacji handlowych drogą elektroniczną, w rozumieniu art. 10 ust. 2 ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną, na służbowy adres poczty elektronicznej.....[adres].....
3. Wykonawca zgadza się na realizację przez Instytut marketingu bezpośredniego, w rozumieniu art. 172 ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. Prawo telekomunikacyjne, poprzez służbowe końcowe urządzenia telekomunikacyjne (takie jak: komputer, tablet, telefon itp.) użytkowane przez Wykonawcę.
4. Zgody wyrażone przez Wykonawcę w ust. 2 i 3 są ważne również po rozwiązaniu umowy, ale mogą być wówczas w każdym czasie odwołane.
5. Wykonawca zobowiązuje się zapoznać z treścią Umowy osoby wymienione w ust. 1 pkt. 1, a w szczególności z treścią § 8.
6. Wykonawca oświadcza, że wypełnił wobec osób, których dane przekaze Zamawiającemu w toku realizacji niniejszej umowy, ciążące na stronach obowiązki informacyjne z zakresu art. 13 i 14 RODO, a w szczególności poinformował osoby, o których mowa w ust. 1 pkt. 1), o przetwarzaniu ich danych osobowych przez Zamawiającego w związku z zawarciem i realizacją niniejszej umowy.

§ 9

Wszelkie zmiany postanowień niniejszej Umowy wymagają dla swej ważności formy pisemnej.

§10

Spory wynikłe w związku z realizacją niniejszej Umowy rozstrzygane będą przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.

⁵ Załącznik obowiązkowy. Wymaga czytelnego podpisania przedstawicieli obu Stron.



§ 11

W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy kodeksu cywilnego i inne właściwe przepisy prawa polskiego.

§ 12

Umowę niniejszą sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jednym dla Wykonawcy oraz dwóch dla Zamawiającego.

UMOWĘ PODPISALI:

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:



Załącznik nr 3 do Umowy NR/58040/....../..... z dnia

Zakres Opracowania

„Wsparcie merytoryczne w opracowaniu mapy fitosocjologicznej zespołów leśnych Puszczy Białowieskiej” („Opracowanie”).

Wykaz zadań szczegółowych do wykonania:

1. Weryfikacja przynależności gatunków do poszczególnych grup syntaksonomicznych w zdjęciach fitosocjologicznych zebranych na powierzchniach próbnych w latach 2016-2018. oraz weryfikacja diagnoz fitosocjologicznych (w tym, min. podziału na zespoły/zbiorowiska, warianty) wg klasyfikacji fitosocjologicznej prof. J.M Matuszkiewicza, w terminie do 31.12.2019 r.
2. Wsparcie merytoryczne w zakresie integracji danych pochodzących z fitosocjologicznych badań naziemnych z danymi zdalnymi charakteryzującymi poszczególne zespoły/zbiorowiska, w terminie do 31.03.2020 r.
3. Wsparcie w wyznaczeniu granic pomiędzy zespołami/zbiorowiskami leśnymi, w terminie do 31.05.2020r.
4. Analiza poprawności opracowania wersji mapy fitosocjologicznej Puszczy Białowieskiej, w terminie do 31.10.2020 r.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:



Załącznik nr 4 do Umowy NR/58040/...../..... z dnia

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

zawarta w dniu w Sękocinie Starym („Umowa”), pomiędzy

Instytutem Badawczym Leśnictwa z siedzibą w Sękocinie Starym przy ul. Braci Leśnej 3, 05-090 Raszyn, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000039417, NIP: 525-00-09-200, reprezentowanym przez:

1.,

zwanym dalej „**Zamawiającym**”,

a

..... z siedzibą w przy, wpisanym do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla, ... Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS, NIP:, reprezentowanym przez:

1.

zwanym dalej „**Wykonawcą**”,

Zamawiający i Wykonawca są dalej łącznie zwani „**Stronami**” a każdy z nich z osobna „**Stroną**”.

W związku z zawarciem przez Strony umowy z dnia[data umowy głównej] na [przedmiot umowy głównej w skrócie]....., dalej „**Umowa Główna**”, Strony zawierają umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych o treści następującej:

1. W ramach Umowy Zamawiający jako administrator danych osobowych, zgodnie z art. 28 ust. 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – zwanej dalej RODO – powierza Wykonawcy czynności związane z przetwarzaniem danych osobowych, a Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z Umowa, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.



2. Zamawiający zobowiązany jest współdziałać z Wykonawcą w wykonaniu Umowy i udzielać Wykonawcy niezbędnych wyjaśnień.
3. Przedmiotem przetwarzania są dane osobowe następujących kategorii osób:
.....
4. Niniejsza Umowa obowiązuje od dnia zawarcia Umowy Głównej do dnia ustania obowiązywania Umowy Głównej.
5. Powierzenie przetwarzania danych jest konieczne w związku z realizacją przedmiotu Umowy Głównej . i jest realizowane w zakresie następujących czynności oraz rodzajów danych osobowych:
6. Charakter przetwarzanie w/w danych osobowych jest następujący:
7. Wykonawca zobowiązuje się przetwarzać powierzone dane osobowe jedynie w celu, zakresie i przez okres określony w ust. 3, na udokumentowane polecenie Zamawiającego.
8. Wykonawca informuje Zamawiającego przed rozpoczęciem przetwarzania danych o realizacji ewentualnego obowiązku prawnego polegającego na przekazaniu danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. a RODO.
9. Wykonawca zapewnia, by osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych zobowiązały się do zachowania ich tajemnicy lub by podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. b RODO.
10. Wykonawca oświadcza, że podjął środki zabezpieczające, wymagane na mocy art. 32 RODO, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. c RODO.
11. Zamawiający zastrzega sobie możliwość kontroli sposobu wypełnienia przez Wykonawcę wymagań RODO, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. h RODO.
 - a) W przypadku podejrzenia lub stwierdzenia naruszenia ochrony danych osobowych, Zamawiającemu przysługuje prawo niezwłocznej kontroli w zakresie dotyczącym naruszenia, bez uprzednich zawiadomień.
 - b) Wykonawca po stwierdzeniu naruszenia lub uzasadnionego podejrzenia naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je Zamawiającemu w miarę możliwości w ciągu 24 h.
 - c) Wykonawca zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Zamawiającego nie dłuższym niż 30 dni roboczych.
 - d) Wykonawca udostępnia Zamawiającemu wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 Rozporządzenia.
 - e) Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez



Wykonawcę danych osobowych powierzonych na mocy Umowy, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Wykonawcy.

12. Wykonawca pomaga Zamawiającemu poprzez uzgodnione środki techniczne i organizacyjne wywiązać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania jej praw, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. e RODO.
13. Zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. f RODO, Wykonawca uczestniczy w realizacji obowiązków Zamawiającego, określonych w art. 32–36 RODO.
14. Zamawiający zastrzega sobie wyrażenie zgody w każdym przypadku dalszego powierzenia przetwarzania, a Wykonawca przestrzega warunków korzystania z usług innego podmiotu przetwarzającego, o których mowa w art. 28 ust. 2 i 4 RODO.
15. Wykonawca zobowiązuje się protokolarnie zwrócić lub trwale usunąć wszelkie powierzone do przetwarzania dane osobowe w terminie 14 dni od zakończenia/rozwiązania umowy, a jeden z podpisanych egzemplarzy protokołu zwrotu/usunięcia danych przekazać Zamawiającemu, zgodnie z art. 28 ust. 3 lit. g RODO.

ZAMAWIAJĄCY:

WYKONAWCA:



Załącznik nr 5

WZÓR PROTOKÓLU ODBIORU

NR: POC_....._....._01_wzór.doc

Numer umowy	
Wykonawca	
Zamawiający	
Miejsce i data	

SKŁAD KOMISJI

Ze strony Wykonawcy	Ze strony Zamawiającego

Rozdzielnik :

.....

Instytut Badawczy Leśnictwa

1. Przedmiot odbioru:
2. Przedmiot odbioru przedstawiono w postaci:
3. Przedmiot odbioru:
 - Odebrano bez Usterek i/lub Wad*
 - Odebrano z poniższymi Usterkami i/lub Wadami*
 - Nie odebrano zgłaszając jednocześnie poniższe Usterki i/lub Wady*
4. Protokół sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

Ze strony Wykonawcy	Ze strony Zamawiającego